

Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten	Commission paritaire des établissements et des services de santé
<i>Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2008</i>	<i>Convention collective de travail du 9 juin 2008</i>
<p>Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2007 betreffende de oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid "Sociale Maribel" en bepaling van zijn statuten</p> <p>(Overeenkomst geregistreerd oponder het nummer..... /CO/330)</p> <p>Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers die ressorteren onder het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, te weten :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. de privé-ziekenhuizen en de psychiatrische verzorgingstehuizen; 2. de rusthuizen, de rust- en verzorgingstehuizen, de service-flats, de dagverzorgingscentra voor bejaarden en de dagcentra voor bejaarden; 3. de thuisverpleging; 4. de revalidatiecentra 5. de initiatieven voor beschut wonen, de wijkgezondheidscentra en de diensten voor het bloed van het Rode Kruis van België; 6. de bicommunautaire gezondheidsinrichtingen en -diensten die gelegen zijn in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest; 7. de overige instellingen en diensten. <p>Artikel 2 : In artikel 15 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2007 betreffende de oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid "Sociale Maribel" en</p>	<p>Modification de la convention collective de travail du 8 octobre 2007 concernant la création d'un fonds de sécurité d'existence "Maribel Social" et fixation de ses statuts</p> <p>(Convention enregistrée le ... sous le numéro... /CO/330)</p> <p>Article 1. La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et travailleurs ressortissant à la Commission paritaire des établissements et des services de santé, c'est-à-dire :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. les hôpitaux privés et les maisons de soins psychiatriques; 2. les maisons de repos pour personnes âgées, les maisons de repos et de soins, les résidences-services, les centres de soins de jour pour personnes âgées et les centres d'accueil de jour pour personnes âgées; 3. les soins infirmiers à domicile; 4. les centres de revalidation 5. les initiatives d'habitations protégées, les maisons médicales et les services de sang de la Croix Rouge de Belgique 6. les établissements et services de santé bicommunautaires situés en Région de Bruxelles-Capitale; 7. les autres établissements et services. <p>Article 2 : A l'article 15 de la convention collective de travail du 8 octobre 2007 concernant la création d'un fonds de sécurité d'existence "Maribel Social" et fixation de</p>

<p>bepaling van zijn statuten , wordt het hiernavermelde punt e) toegevoegd :</p> <p>“e) het beheer van de toegekende arbeidsplaatsen voor jongeren in de social profit , toegekend in het kader van Titel V, Hoofdstuk III van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact.”</p> <p>Artikel 3 : Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang vanaf 1 juni 2008 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.</p> <p>Zij kan worden opgezegd door elk van de partijen mits een opzegtermijn van drie maanden, gericht bij een ter post aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten.</p>	<p>ses statuts , est ajouté le point e) mentionné si dessous :</p> <p>« e) la gestion des emplois des jeunes dans le secteur du non-marchand , attribués dans le cadre du Titre V, Chapitre III de la loi du 23 décembre 2005 concernant le pacte de solidarité entre les générations. »</p> <p>Article 3 : La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er juin 2008. Elle est conclue pour une durée indéterminée.</p> <p>Elle peut-être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de 3 mois notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire des établissements et des services de santé.</p>
--	---